

Katarína Löfflerová Ismerősökkel



1936 -ban két hétig az olaszországi Lidón, Abbáziában nyaraltam. A felvételen az alkalmi ismerőseimmel sétálgatunk a város utcáin. Én a bal oldalon vagyok látható. Fogalmam sincs róla, hogy hívták a többieket, ott ismerkedtem meg velük. Nem tudom már, honnan jöttek, hova valósiak voltak, Olaszország már akkor is tele volt turistákkal. Elutazik valahova az ember, megismerkedik, ki tudja már hetven év után, hogy ki kicsoda. Biztosan akkor sem tudtam.

Az utazás úgy volt, hogy Pozsonyban fölszálltam a vonatra, és ott, Velencében kiszálltam a Lidón. A vonat Ligetfaluból [A mai Petrzsalkából, amely Pozsony egyik legnagyobb városrésze a Duna bal partján. -- A szerk.] indult, átment Magyarországon, és egészen Velencéig ment. Szállodában

laktam, amit még itt, Pozsonyban egy utazási iroda biztosított be nekem. Akkoriban még nem volt nagy fizetésem, amit figyelembe kellett venni. Az árak azonban elérhetőek voltak az ilyen kishivatalnokok számára is, mint én. Nagyon sokan utaztak le Olaszországba, mert megfizethető volt számukra.